



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Thursday, 13 June 2019 — No. 55

**President of the National Assembly:
Mr. François Paradis**

The Assembly was called to order at 9.40 o'clock a.m.

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Members

Mrs. Lavallée (Repentigny) made a statement to underline the 25th anniversary of Fin à la faim...

Mrs. Nichols (Vaudreuil) made a statement to underline the holding of the 15th Festival de cirque Vaudreuil-Dorion.

Mr. Allaire (Maskinongé) made a statement to congratulate Mr. Anthony Delatri, honoured by the city of Louiseville.

Mrs. Maccarone (Westmount–Saint-Louis) made a statement to congratulate four Westmount High School students who were honoured at the Fonds 1804 Gala for school perseverance.

Mr. Provençal (Beauce-Nord) made a statement to pay tribute to Mr. Guy Fluet, recipient of the Medal of the National Assembly.

13 June 2019

Mr. Skeete (Sainte-Rose) made a statement to underline the work of the organization Leading English Education and Resource Network.

Mr. Jacques (Mégantic) made a statement to congratulate the city of Scotstown, new member of the Coeurs villageois network.

Mr. Ouellet (René-Lévesque) made a statement to underline the 75th anniversary of the city of Forestville.

Mrs. Roy (Montarville) made a statement to underline the 35th anniversary of the Cirque du Soleil.

Mr. Campeau (Bourget) made a statement to underline the work of the Société d'animation de la Promenade-Bellerive.

At 9.52 o'clock a.m., Mrs. Soucy, Second Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 10.01 o'clock a.m.

13 June 2019

Moment of reflection

Introduction of Bills

Mrs. McCann, Minister of Health and Social Services, moved that leave be granted to introduce the following bill:

- 31 An Act to amend mainly the Pharmacy Act to facilitate access to certain services

The motion was carried.

Accordingly, Bill 31 was introduced in the Assembly.

Mrs. LeBel, Minister of Justice, moved that leave be granted to introduce the following bill:

- 32 An Act mainly to promote the efficiency of penal justice and to establish the terms governing the intervention of the Court of Québec with respect to applications for appeal

The motion was carried.

Accordingly, Bill 32 was introduced in the Assembly.

Presenting Papers

Mr. Fitzgibbon, Minister of Economy and Innovation, tabled the following:

The 2018–2019 annual activity and sustainable development report of Investissement Québec;

(Sessional Paper No. 700-20190613)

13 June 2019

The consolidated financial statements of the Fonds du développement économique for the fiscal year ending 31 March 2019.

(Sessional Paper No. 701-20190613)

Mr. Girard, Minister of Finance, tabled the following:

The 2018 annual report on the financial institutions of the Autorité des marchés financiers for the following sectors: financial services cooperatives, trust companies and savings companies, insurance of persons, damage insurance and automobile insurance rates;

(Sessional Paper No. 702-20190613)

The 2018–2019 annual report of Loto-Québec.

(Sessional Paper No. 703-20190613)

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, tabled the following:

The reply to a written question from Mr. Nadeau-Dubois (Gouin) on the scholarship program for doctoral students in psychology – Question No. 31, *Order Paper and Notices* of 2 April 2019;

(Sessional Paper No. 704-20190613)

The reply to a written question from Mrs. Nichols (Vaudreuil) on the Gasoline Tax and Québec Contribution Program – Question No. 45, *Order Paper and Notices* of 14 May 2019;

(Sessional Paper No. 705-20190613)

The reply to a written question from Mrs. Nichols (Vaudreuil) on the steps taken to extend the Clean Water and Wastewater Fund program – Question No. 46, *Order Paper and Notices* of 14 May 2019.

(Sessional Paper No. 706-20190613)

13 June 2019

The President tabled the following:

The special report by the Québec Ombudsman entitled “Application of the *Act to facilitate the disclosure of wrongdoings relating to public bodies: Major violations by the Ministère de l’Agriculture, des Pêcheries et de l’Alimentation*”;
(Sessional Paper No. 707-20190613)

The 2018–2019 activity report of the Québec Unité Permanente Anticorruption Oversight Committee;
(Sessional Paper No. 708-20190613)

A letter, dated 10 June 2019, he had received from Me Philippe-André Tessier, President of the Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse, informing him that Me Suzanne Arpin would be responsible, in her capacity as member and Vice-President of the Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse, for the mandate conferred on the Commission by the *Youth Protection Act*.
(Sessional Paper No. 709-20190613)

Presenting Reports from Committees

Mr. Bachand (Richmond), Committee Chair, tabled the following:

The report from the Committee on Institutions, which met on 11 and 12 June 2019 for clause-by-clause consideration of Bill 20, An Act to implement certain recommendations of the 20 August 2018 report of the Committee on the remuneration of judges and justices of the peace for 2016–2019. The report does not contain amendments to the bill.
(Sessional Paper No. 710-20190613)

13 June 2019

Presenting Petitions

Mrs. Fournier (Marie-Victorin) tabled the following:

The abstract of a petition on removing all religious symbols from the National Assembly precincts, signed by 130 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 711-20190613)

Mr. Kelley (Jacques-Cartier) tabled the following:

The abstract of a petition on equipping patrol cars with cameras and patrol officers with body-cams, signed by 611 citizens of Québec (English and French versions).

(Sessional Paper No. 712-20190613)

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 63, Mr. Kelley (Jacques-Cartier) tabled the following:

The abstract of a petition on equipping patrol cars with cameras and patrol officers with body-cams, signed by 919 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 713-20190613)

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

13 June 2019

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 53 and 59, Mrs. Maccarone (Westmount–Saint-Louis) tabled the following:

A copy of an economic analysis of support for families with a disabled child entitled “Analyse économique du soutien aux familles comptant un enfant handicapé”.

(Sessional Paper No. 714-20190613)

Deferred Divisions

The Assembly took the division, which had been deferred at the sitting of 12 June 2019, on the report from the Committee on Transportation and the Environment on its clause-by-clause consideration of Bill 26, An Act respecting the Réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec.

The report was concurred in on the following vote:

(Division No. **149** in Appendix)

Yeas: **114** Nays: **0** Abstentions: **0**

Motions Without Notice

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Marissal (Rosemont), together with Mr. Tanguay (LaFontaine), Mrs. Hivon (Joliette), Mr. Ouellette (Chomedey) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin), moved:

THAT the National Assembly recall that the *Act respecting Access to documents held by public bodies and the Protection of personal information* is, despite its imperfections, an access to information mechanism that is essential to Québec democracy;

THAT it recall that under that Act, all public bodies governed by the Act must send, in accordance with the provisions and deadlines set out therein, the information requested by a citizen who makes an application for access;

13 June 2019

THAT it remind all public bodies, in particular the Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur, that compliance with this Act is not optional and that the necessary resources must be allocated to ensure the processing of applications for access, regardless of their subject matter.

The question was put on this motion, and a recorded division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **150** in Appendix)

Yeas: **115** Nays: **0** Abstentions: **0**

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Bérubé, Leader of the Third Opposition Group, together with Mrs. Charest, Minister for Education, Mr. Arcand, Leader of the Official Opposition, Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Mr. Ouellette (Chomedey) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin), moved:

THAT the National Assembly recall the inclusive nature of Québec's National Holiday;

THAT it insist that events financed with public funds from the financial assistance program for local celebrations of Québec's National Holiday be called "Fête nationale du Québec", rather than names such as "Summer Solstice Festival".

The question was put on this motion, and a recorded division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **151** in Appendix)

Yeas: **114** Nays: **0** Abstentions: **0**

13 June 2019

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mrs. D'Amours, Minister Responsible for Indigenous Affairs, together with Mrs. Massé, Leader of the Second Opposition Group, Mr. Ouellette (Chomedey) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin), moved:

THAT the National Assembly honour the memory of the missing and murdered Indigenous women and girls and applaud the courage of the families who shared their experiences and their stories;

THAT it recognize the importance of everyone working together as a society to fight acts of violence committed against the women and children of the First Nations and the Inuit of Québec;

THAT the National Assembly recognize that the NIMMIWG has painted an overall portrait of the issues and has made recommendations as to the concrete and sustainable actions to be taken;

THAT it mention that the Québec Government is already taking action in collaboration with the First Nations and the Inuit to establish an action plan, as stipulated in the second recommendation of the Québec report;

THAT, lastly, it observe a minute of silence in memory of the Indigenous women and girls that went missing and were murdered.

The question was put on this motion, and a recorded division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **152** in Appendix)

Yeas: **114** Nays: **0** Abstentions: **0**

At the request of Mrs. Soucy, Second Vice-President, the Assembly observed a minute of silence.

13 June 2019

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Birnbaum (D'Arcy-McGee), together with Mrs. D'Amours, Minister Responsible for Indigenous Affairs, Mrs. Massé, Leader of the Second Opposition Group, Mr. Roy (Bonaventure), Mr. Ouellette (Chomedey) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin), moved:

THAT the National Assembly mark National Indigenous Peoples Day, to be held on Friday, 21 June 2019;

THAT it take this opportunity to recognize the essential role of the First Nations and Inuit peoples in our collective history and their incontrovertible role in the construction of modern-day Québec;

THAT it clearly reaffirm its willingness to reach new agreements and maintain the existing Nation-to-Nation ties, based on the respect, cooperation and esteem we all deserve;

THAT this day remind us that every person in Québec deserves to have the same rights, that we must maintain our collective efforts of reconciliation with Indigenous peoples, and that this rapprochement offers us an exceptional opportunity for enriching the cultural diversity of the peoples of Québec.

By leave of the Assembly, a debate arose thereon.

The debate being concluded, the motion was carried.

Notices of Proceedings in Committees

Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Institutions, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 21, An Act respecting the laicity of the State;

13 June 2019

- the Committee on Health and Social Services, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 2, An Act to tighten the regulation of cannabis;
 - the Committee on Public Finance, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 14, An Act to facilitate the public administration's digital transformation.
-

ORDERS OF THE DAY

Government Bills

Passage

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 22, Mr. Bonnardel, Minister of Transport, moved the passage of Bill 26, An Act respecting the Réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec.

A debate arose thereon.

At 1.00 o'clock p.m., Mrs. Soucy, Second Vice-President, suspended the proceedings until 3.00 o'clock p.m.

The proceedings resumed at 3.02 o'clock p.m.

13 June 2019

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 53, the Assembly took Notices of Proceedings in Committees.

Notices of Proceedings in Committees

Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, convened the following committee:

- the Committee on Planning and the Public Domain, to continue its hearing of the interested parties and undertake clause-by-clause consideration of Private Bill 202, An Act respecting Ville de Rimouski.

Passage

The Assembly continued the debate on the motion moved by Mr. Bonnardel, Minister of Transport, for the passage of Bill 26, An Act respecting the Réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec.

The debate being concluded, the question was put on this motion, and a recorded division was thereupon demanded.

At the request of Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, the division was deferred until Routine Proceedings on the next sitting day.

Passage in Principle

The Assembly resumed the debate, which had been adjourned on 12 June 2019, on the motion moved by Mr. Roberge, Minister of Education and Higher Education, that Bill 5, An Act to amend the Education Act and other provisions regarding preschool education services for students 4 years of age, do now pass in principle.

At 5.59 o'clock p.m., Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings until 7.30 o'clock p.m.

13 June 2019

The proceedings resumed at 7.32 o'clock p.m.

The Assembly continued the debate on the motion moved by Mr. Roberge, Minister of Education and Higher Education, that Bill 5, An Act to amend the Education Act and other provisions regarding preschool education services for students 4 years of age, do now pass in principle.

The debate being concluded, the question was put on this motion, and a recorded division was thereupon demanded.

At the request of Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, the division was deferred until Routine Proceedings on the next sitting day.

Government Motions

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, moved:

THAT, pursuant to Standing Order 178, a select committee be established for the purpose of creating a portrait of the sexual exploitation of minors in Québec, including the consequences on the transition to adulthood and any other consideration that may enlighten committee members;

THAT the name of this committee be "Select Committee on the Sexual Exploitation of Minors";

THAT the committee be composed of (13) members distributed as follows:

(7) Members from the parliamentary group forming the Government, including the committee chair;

13 June 2019

(4) Members from the Official Opposition, including the committee vice-chair;

(1) Member from the Second Opposition Group;

(1) Member from the Third Opposition Group;

THAT each parliamentary group forward to the Director General of Parliamentary Affairs the list of its committee members, including the name of the chair and of the vice-chair, not later than seven days after this motion has been carried;

THAT the committee allow any independent Member to take part in its proceedings according to the terms set out in Standing Order 132;

THAT the committee's steering committee be composed of the chair, the vice-chair, one Member from the Second Opposition Group, one Member from the Third Opposition Group and the clerk;

THAT the committee hold special consultations and that it may hold public hearings and deliberative meetings as soon as this motion is carried;

THAT the committee may hold special consultations during deliberative meetings or in-camera meetings at the request of the witness;

THAT the committee may use video conferencing within the framework of hearings;

THAT the committee may organize upgrading training for its members;

THAT the committee may travel or meet in a place other than the precincts of the National Assembly;

THAT the steering committee determine the persons and organizations that the committee will hear;

13 June 2019

THAT the steering committee of the committee determine the total length of each hearing as well as the length of each witness's presentation and exchanges with members of the committee;

THAT the organization of proceedings be entrusted to the committee's steering committee, including the preparation of the schedule according to any request for changes made by individuals and organizations;

THAT the committee be convened by its chair, pursuant to Standing Order 148, even if it is to consider an order of reference from the Assembly;

THAT the committee not be limited to three clear days, following special consultations, in which to hold deliberative meetings for the purpose of agreeing upon any observations, conclusions or recommendations that it wishes to include in its report;

THAT the committee table its report before the adjournment of the Fall 2020 proceedings;

THAT the rules pertaining to standing committees be observed in the committee insofar as they are not in variance with the provisions of this motion;

THAT the Committees Service ensure the necessary support for the smooth functioning of this committee;

THAT the committee have the resources needed to fulfill its mandate, particularly in terms of support for research and publicity.

A debate arose thereon.

13 June 2019

At the end of his address, Mr. Benjamin (Viau) moved:

THAT the motion moved by the Government House Leader be amended as follows:

By replacing, in the third paragraph, number “13” by number “17” and number “7” by number “9”;

By adding, at the end of the third paragraph, the following subparagraphs: “The Member for Chomedey;”, “The Member for Marie-Victorin;”;

By striking out the 5th paragraph.

The motion, as amended, would read as follows:

THAT, pursuant to Standing Order 178, a select committee be established for the purpose of creating a portrait of the sexual exploitation of minors in Québec, including the consequences on the transition to adulthood and any other consideration that may enlighten committee members;

THAT the name of this committee be “Select Committee on the Sexual Exploitation of Minors”;

THAT the committee be composed of (17) members distributed as follows:

(9) Members from the parliamentary group forming the Government, including the committee chair;

(4) Members from the Official Opposition, including the committee vice-chair;

(1) Member from the Second Opposition Group;

(1) Member from the Third Opposition Group;

The Member for Chomedey;

13 June 2019

The Member for Marie-Victorin;

THAT each parliamentary group forward to the Director General of Parliamentary Affairs the list of its committee members, including the name of the chair and of the vice-chair, not later than seven days after this motion has been carried;

THAT the committee's steering committee be composed of the chair, the vice-chair, one Member from the Second Opposition Group, one Member from the Third Opposition Group and the clerk;

THAT the committee hold special consultations and that it may hold public hearings and deliberative meetings as soon as this motion is carried;

THAT the committee may hold special consultations during deliberative meetings or in-camera meetings at the request of the witness;

THAT the committee may use video conferencing within the framework of hearings;

THAT the committee may organize upgrading training for its members;

THAT the committee may travel or meet in a place other than the precincts of the National Assembly;

THAT the steering committee shall determine the persons and organizations that the committee will hear;

THAT the steering committee of the committee determine the total length of each hearing as well as the length of each witness's presentation and exchanges with members of the committee;

THAT the organization of proceedings be entrusted to the committee's steering committee, including the preparation of the schedule according to any request for changes made by individuals and organizations;

13 June 2019

THAT the committee be convened by its chair, pursuant to Standing Order 148, even if it is to consider an order of reference from the Assembly;

THAT the committee not be limited to three clear days, following special consultations, in which to hold deliberative meetings for the purpose of agreeing upon any observations, conclusions or recommendations that it wishes to include in its report;

THAT the committee table its report before the adjournment of the 2020 Fall proceedings;

THAT the rules pertaining to standing committees be observed in the committee insofar as they are not in variance with the provisions of this motion;

THAT the Committees Service ensure the necessary support for the smooth functioning of this committee;

THAT the committee have the resources needed to fulfill its mandate, particularly in terms of support for research and publicity.

At 10.05 o'clock p.m., Mrs. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings.

The proceedings resumed at 10.13 o'clock p.m.

The Assembly entered upon the debate on the amendment motion moved by Mr. Benjamin (Viau).

13 June 2019

The question was put on the amendment motion, and a recorded division was thereupon demanded.

At the request of Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, the division was deferred until Routine Proceedings on the next sitting day.

Government Bills

Passage in Principle

Mr. Dubé, Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor, moved that Bill 23, An Act respecting the names and responsibilities of certain ministers and government departments and to enact the Act respecting the Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs, do now pass in principle.

A debate arose thereon.

The debate was adjourned in the name of Mr. Tanguay (LaFontaine).

At 10.30 o'clock p.m., Mrs. Gaudreault, Third Vice-President, adjourned the Assembly until Friday, 14 June 2019 at 9.40 o'clock a.m.

FRANÇOIS PARADIS

President

APPENDIX

Recorded Divisions

On the report from the Committee on Transportation and the Environment:

(Division No. 149)

YEAS - 114

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Poulin (CAQ)
Anglade (QLP)	Émond (CAQ)	LeBel (PQ)	Proulx (CAQ)
Arcand (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	(Rimouski)	(Berthier)
Arseneau (PQ)	Fontecilla (QS)	LeBel (CAQ)	Proulx (QLP)
Asselin (CAQ)	Fortin (QLP)	(Champlain)	(Jean-Talon)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Barrette (QLP)	Fournier (IND)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	Lecours (CAQ)	Richard (PQ)
Benjamin (QLP)	(Jonquière)	(Les Plaines)	Rizqy (QLP)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (QLP)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Legault (CAQ)	Rotiroti (QLP)
(Abitibi-Ouest)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lemieux (CAQ)	Rousselle (QLP)
(Prévost)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (PQ)
Boulet (CAQ)	Grondin (CAQ)	(Chapleau)	(Bonaventure)
Bussièrre (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
Caire (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chauveau)	(Montarville)
Campeau (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (QLP)	Sauvé (QLP)
Carmant (CAQ)	Hivon (PQ)	Marissal (QS)	Schneeberger (CAQ)
Caron (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	Simard (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	Skeete (CAQ)
Charest (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	St-Pierre (QLP)
Charette (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (QLP)	Tanguay (QLP)
Chassé (CAQ)	Julien (CAQ)	Ménard (QLP)	Tardif (CAQ)
Chassin (CAQ)	Kelley (QLP)	Montpetit (QLP)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Ciccone (QLP)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	Tardif (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nichols (QLP)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Dansereau (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Ouellet (PQ)	Thériault (QLP)
David (QLP)	Laframboise (CAQ)	Ouellette (IND)	Thouin (CAQ)
Derraji (QLP)	Lafrenière (CAQ)	Perry Melançon (PQ)	Tremblay (CAQ)
Dorion (QS)	Lamontagne (CAQ)	Picard (CAQ)	Weil (QLP)
Dubé (CAQ)	Lamothe (CAQ)	(Soulanges)	Zanetti (QS)

13 June 2019

On the motion moved by Mr. Marissal (Rosemont), together with Mr. Tanguay (LaFontaine), Mrs. Hivon (Joliette), Mr. Ouellette (Chomedey) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin):

(Division No. 150)

YEAS - 115

Allaire (CAQ)	Émond (CAQ)	LeBel (PQ)	Proulx (QLP)
Anglade (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	(Rimouski)	(Jean-Talon)
Arcand (QLP)	Fontecilla (QS)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fortin (QLP)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Asselin (CAQ)	Foster (CAQ)	Lecours (CAQ)	Richard (PQ)
Bachand (CAQ)	Fournier (IND)	(Les Plaines)	Rizqy (QLP)
Barrette (QLP)	Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (QLP)
Benjamin (QLP)	Ghazal (QS)	Legault (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bérubé (PQ)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Rouleau (CAQ)
Birnbaum (QLP)	(Lac-Saint-Jean)	Lemieux (CAQ)	Rousselle (QLP)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	Roy (PQ)
(Prévost)	(Groulx)	Lévesque (CAQ)	(Bonaventure)
Blais (CAQ)	Girault (CAQ)	(Chapleau)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Grondin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Montarville)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	(Chauveau)	Sauvé (QLP)
Bussière (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Maccarone (QLP)	Schneeberger (CAQ)
Caire (CAQ)	Hébert (CAQ)	Marissal (QS)	Simard (CAQ)
Campeau (CAQ)	Hivon (PQ)	Martel (CAQ)	Skeete (CAQ)
Carmant (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Massé (QS)	St-Pierre (QLP)
Caron (CAQ)	Jacques (CAQ)	McCann (CAQ)	Tanguay (QLP)
Charbonneau (QLP)	Jeannotte (CAQ)	Melançon (QLP)	Tardif (CAQ)
Charest (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Ménard (QLP)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Charette (CAQ)	Julien (CAQ)	Montpetit (QLP)	Tardif (CAQ)
Chassé (CAQ)	Kelley (QLP)	Nadeau-Dubois (QS)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Chassin (CAQ)	Labrie (QS)	Nichols (QLP)	Thériault (QLP)
Ciccone (QLP)	Lachance (CAQ)	Ouellet (PQ)	Thouin (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Ouellette (IND)	Tremblay (CAQ)
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Weil (QLP)
David (QLP)	Lafrenière (CAQ)	Picard (CAQ)	Zanetti (QS)
Derraji (QLP)	Lamontagne (CAQ)	(Soulanges)	
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Berthier)	
	(Champlain)		

13 June 2019

On the motion moved by Mr. Bérubé, Leader of the Third Opposition Group, together with Mrs. Charest, Minister for Education, Mr. Arcand, Leader of the Official Opposition, Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Mr. Ouellette (Chomedey) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin):

(Division No. 151)

YEAS - 114

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	Poulin (CAQ)
Anglade (QLP)	Émond (CAQ)	(Champlain)	Proulx (CAQ)
Arcand (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	LeBel (PQ)	(Berthier)
Arseneau (PQ)	Fontecilla (QS)	(Rimouski)	Proulx (QLP)
Asselin (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	(Jean-Talon)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Provençal (CAQ)
Barrette (QLP)	Fournier (IND)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	(Les Plaines)	Richard (PQ)
Benjamin (QLP)	(Jonquière)	Leduc (QS)	Rizqy (QLP)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Lefebvre (CAQ)	Roberge (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Legault (CAQ)	Robitaille (QLP)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Leitão (QLP)	Rotiroti (QLP)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	Rousselle (QLP)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (PQ)
Boulet (CAQ)	Grondin (CAQ)	(Chapleau)	(Bonaventure)
Bussière (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
Caire (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chauveau)	(Montarville)
Campeau (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (QLP)	Sauvé (QLP)
Carmant (CAQ)	Hivon (PQ)	Marissal (QS)	Schneeberger (CAQ)
Caron (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	Simard (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	Skeete (CAQ)
Charest (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	St-Pierre (QLP)
Charette (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (QLP)	Tanguay (QLP)
Chassé (CAQ)	Julien (CAQ)	Ménard (QLP)	Tardif (CAQ)
Chassin (CAQ)	Kelley (QLP)	Montpetit (QLP)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Ciccone (QLP)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	Tardif (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nichols (QLP)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Dansereau (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Ouellet (PQ)	Thériault (QLP)
David (QLP)	Laframboise (CAQ)	Ouellette (IND)	Thouin (CAQ)
Derraji (QLP)	Lafrenière (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Tremblay (CAQ)
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	Picard (CAQ)	Weil (QLP)
Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	(Soulanges)	Zanetti (QS)

On the motion moved by Mrs. D'Amours, Minister Responsible for Indigenous Affairs, together with Mrs. Massé, Leader of the Second Opposition Group, Mr. Ouellette (Chomedey) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin):

(Division No. 152)

YEAS - 114

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	Poulin (CAQ)
Anglade (QLP)	Émond (CAQ)	(Champlain)	Proulx (CAQ)
Arcand (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	LeBel (PQ)	(Berthier)
Arseneau (PQ)	Fontecilla (QS)	(Rimouski)	Proulx (QLP)
Asselin (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	(Jean-Talon)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Provençal (CAQ)
Barrette (QLP)	Fournier (IND)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	(Les Plaines)	Richard (PQ)
Benjamin (QLP)	(Jonquière)	Leduc (QS)	Rizqy (QLP)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Lefebvre (CAQ)	Roberge (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Legault (CAQ)	Robitaille (QLP)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Leitão (QLP)	Rotiroti (QLP)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	Rousselle (QLP)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (PQ)
Boulet (CAQ)	Grondin (CAQ)	(Chapleau)	(Bonaventure)
Bussière (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
Caire (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chauveau)	(Montarville)
Campeau (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (QLP)	Sauvé (QLP)
Carmant (CAQ)	Hivon (PQ)	Marissal (QS)	Schneeberger (CAQ)
Caron (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	Simard (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	Skeete (CAQ)
Charest (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	St-Pierre (QLP)
Charette (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (QLP)	Tanguay (QLP)
Chassé (CAQ)	Julien (CAQ)	Ménard (QLP)	Tardif (CAQ)
Chassin (CAQ)	Kelley (QLP)	Montpetit (QLP)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Ciccone (QLP)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	Tardif (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nichols (QLP)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Dansereau (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Ouellet (PQ)	Thériault (QLP)
David (QLP)	Laframboise (CAQ)	Ouellette (IND)	Thouin (CAQ)
Derraji (QLP)	Lafrenière (CAQ)	Perry Melançon (PQ)	Tremblay (CAQ)
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	Picard (CAQ)	Weil (QLP)
Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	(Soulanges)	Zanetti (QS)